

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/4 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru ducerea la casă cu 20 bani pe lună mai mult

Pentru România:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/4 an 7 cor., 1/2 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

INSERTIUNILE

Un gir garantat prima-dată 14 bani, a doua-oră 12 bani
a treia-oră 10 bani.

Redacția și administrația: Strada Popădoi Nr. 15.

Se prenumără la poșta și librării.

În România

abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol
Schulder București, strada Doamnei 23, etajul I.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Tipografeia”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weiss
Bert la loterie.

Pecate naționale.

Tristul cas raportat de „Tribuna” despre necoștii dascăli din Sălagiu a produs un dureros resunet în presa română și în întreaga societate noastră inteligentă.

„Libertatea” din Orăștie și în deosebi „Unirea” din Blaj s-au născut să facă diagnosticul acestei boale, care, dacă nu va fi radical vindecată, este în stare să prefacă în cadavru corpul națiunii române.

S-au accentuat multe cauze, multe împrejurări, din care în mod logic a rezultat pasul pe cât de scandalos, pe atât de indignător, al învățătorilor sălăgeni.

Nu au fost însă expuse toate relele, toate păcatele noastre naționale, cari trebuie delatate, dacă nu vom să dispărem de pe harta Ungariei.

De aceea ținem de absolut necesar să revenim asupra acestei chestiuni. O discuție largă se se desoingă, fiecare să-și spună părerea după convingerea sa cea mai bună, să nu ne uităm cine scrie, ci să alegem observările corecte, planurile acceptabile și să le discutăm, cu toții, să ne punem la muncă din răpădă, pentru ca rana deschisă să nu se prefacă în cangrenă omoritoare.

Cu multă dreptate a obiectat „Unirea” din Blaj, că statul poartă în mare parte vina demoralizării preoților și a învățătorilor noștri în ce privește sentimentul național.

Congrua și ajutoarele de stat, oferite ca înțelegere a salariilor învățătorilor, formează cea mai periculoasă armă contra noastră, contra bisericii și școlii noastre, contra progresului nostru cultural-național. Banii acestia au făcut din preoții și învățătorii noștri niște unelte oarbe în mâna guvernului unguresc. Să nu fie cu supărare, dar foarte rare sunt excepțiile în privința acestora.

Tot atât de adevărate sunt și observațiile „Libertății” din Orăștie, că în primul loc creșterea, ce o primesc teologii și pedagogii noștri, nu corespunde cerințelor noastre culturale naționale.

Să ne oprim la punctul acesta. Dacă i s-a dat oiva să ajungă în redacția unui ziar românesc și să cetească manuscrisele rapoarte, trimise de unii preoți și învățători români, îi vine să desperze asupra viitorului nostru.

Cărturarii noștri nu scriu bine gramatică, nici regulile stilistice ale limbii lor materne.

Ce dovedește împrejurarea aceasta? Dovedește, că preoții și învățătorii noștri nu dispun de o adevărată cultură românească. Pot să afirm, că majoritatea este de categoria aceasta. Ear vina cade asupra instruirii din seminare și pedagogii.

În aceste institute, cari ar trebui să fie eminamente foculare de cultură națională, se instruiază multe lucruri, mai mult ori mai puțin folositoare, dar românismul, sentimentul național nu se sădește în inimile viitorilor luminători ai poporului nostru.

Dar și cât biata se leagă de candidații de preoți și învățători prin seminarul, cum ies în viață cei mai mulți se rustifică și li se tîmpește sentimentul național, iubirea de neam.

Imi cade foarte greu să o spun, dar adevărul trebuie constatat, că cei mai mulți dintre preoții și învățătorii noștri nici nu prind în mână ziarul românesc, din care sentimentul lor ar putea primi un nutrimant perpetuu, care ar ține în continuă dezvoltare alipirea către interesele mari naționale, cari baram pe câteva momente i-ar ridica din nămolul materialismului în sfere mai ideale.

Ce e mai mult. Nu odată am văzut vrăburi de ziare românești nedescoperite pe la o mulțime de preoți și învățători. Faptul acesta dovedește, că există inteligenți români, cari de rușine sau în urma vreaunei presiuni morale abonează „Telegraful Român”, „Unirea”, ori alt ziar românesc, de cetit însă cei mai mulți nici nu le ceteșc, nu se interesează de ceea ce se petrece în viața noastră bisericească și politică.

Cum poți deci și presupune baram la astfel de oameni interes național, abnegațiune și entuziasm pentru marea cauză a românismului.

În chipul acesta, încetul cu încetul clerul și corpul nostru învățătoresc, în mare parte, se înstrăinează de biserică și de neam.

Materialismul prinde rădăcini, absoarbe total pe cei mai mulți dintre membrii corpului preoțesc și învățătoresc.

Nu mai poți vorbi de „a jertfi pe altarul națiunii”. Cum a spus „Unirea”, te rîde lumea în față, ba e mai jignitor, te — compătimește. Așa e! Astăzi idealității, aceia, cari se încălzesc la focul iubirii de neam și visează la un viitor mai bun pentru națiunea română de sub coroana Sf. Stefan, sînt luați peste picior, zeflemitași și compătimiți.

Sînt semne acestea de o colosală decadentă națională.

Să ne reîntorcem însă la preoții și învățătorii noștri.

Îi aflăm într-un cercul vitios. Preoții și învățătorii încă trebuie să trăiască. Din idealism nu trăiește nimeni. Așa ne spun, și li-o credem. Nu însă în întregime. Pe lângă existența materială, omul trebuie să fie condus și de idealism. Altfel prin ce s'ar ridica la treapta, ce o ocupă în univers?

Subsistența materială, recunoștem, este mai mult ca modestă, atât pentru preoții, cât și pentru învățătorii noștri, în cea mai mare parte.

O spunem însă și aceea, că în parte tot preoții sînt cauza, că bisericile și școlile noastre sînt sărace.

Lipsiți de o creștere cu adevărat națională, preoții și învățătorii noștri mai nici odată nu se pot uni, nu pot forma un corp solidar în munca națională.

Se ceartă. Se denunță. Se spionează. Ce face unul, celălalt strică. Popa privește dintr-o înălțime olimpică la învățător. Preoteștii nici nu ia aște de dascăli. De aici ură, dușmănie. Și în casurile acestea — ear' o corectă observare a „Unirii” — solgăbirasle și notari sînt forurile, al căror seut și proterii, încurajare și aprobare o vî nează și unul și altul.

Toate acestea merg pe spatele poporului român. Din toate acestea profită dușmanii neamului nostru.

Să recapitulăm.

Creșterea în spirit național prin seminarul și pedagogii. Cultivarea proprie și întărire în sentimentul național, prin citirea ziarelor românești. Idealism național. Pace și iubire, sprigină imprimată în preoți și învățători, solidaritate în munca pentru promovarea intereselor culturale naționale. Eată unele din mijloacele, prin cari ne putem scăpa de o mulțime de rele naționale.

O urmare a lipsei de cultură națională, a timpirii sentimentului național, a materialismului, a discordiei și lipsei de înfulețire pentru cauza comună este și în străinarea poporului nostru de biserică și de școală. Despre aceasta însă cu altă ocazie.

Dr. Vasile Meșter.

Sibiu, 3 Dec. 1902.

Un interviu cu Széll, după audiența dela Monarchul, a avut un redactor dela „N. W. Tageblatt”. Ministrul i-a declarat, că întreaga poveste cu criza e absurdă, pentru că de orisă nupoate fi vorba nici parțial, nici înfăptuit. El s'a dus la Viena, ca să raporteze Monarchului, la care n'a mai fost de 3 săptămîni, din cauza morbului lui. I-a raportat despre curentii, pre-

cum și despre alte lucruri de importanță, dar nu despre criza existentă. Gîndește-te în prima linie la cele ce s'întîmplă în Germania, a încheiat Széll.

Din dieta. Zolt. Pap se ocupă cu broșura politică a scriitorului austriac Offermann, care e condus în aprecierile lui de părerea, că viața constituțională a Ungariei e o pedească pentru dezvoltarea Austriei. Contra acestei păreri trebuie să se îndrepte toate partidele din Ungaria. El încă e mulțumit cu politica de naționalități a guvernului președim și cu atitudinea lui în chestia Kossuth. La urmă pledează pentru largirea independenței naționale pe baza pactului din 1867.

Slovaci contra maghiari-sării. Ziarul slovac „Narodní Hlasník” din Turoz S-Martin, scriind despre cartea lui Ozirbus, între altele următoarele:

„Ungaria nu va fi nici-cînd maghiară. Nu, zău! Pentru maghiarizare se spesează pe an milioane, dar fără rezultat. Cu toate volnicile Slovaci se sporesc și consolidează. Așa ajută D-zău pe poporul nostru credincios.”

ZIARELE DESPRE MESAGIU Ziarele triple-alliance au început să scrie favorabil despre mesajul tronului român, rostit cu ocazia deschiderii parlamentului.

„Pester Lloyd” după o lungă laudă, speră, că ameliția româno-bulgară va fi folosită pentru problema reformelor în Macedonia, a cărei soluțiune nu mai apare azi imposibilă.

Din dieta Croației. Ședințele dietei provinciale s'au început cu dezbaterile generale a proiectului de îndemnitate. Deputatul Dr. Brastysenski nu-l primește din cauza aruncului comunal făcut pentru Sârbii păgubiți, când ou vandaliemele de astă-vară. Urbanici respinge proiectul mai ales din două motive: pentru că s'au olicat dispozițiile § 46 din pactul ungaro-croat, stîndu-se secțiunile separate croate din Budapesta. Vina la aceasta o poartă dreapta și banul, cari n'au protestat contra acestui act al ministrului president maghiar. Mai respinge proiectul și din cauza greșelilor comise de guvern în chestia sârbească.

Agitație lângă mormînt. Inspectorul bisericesc Rudolf Viesl din Brachorov a fericit suspendat de presidiul senioratului evanghelic din Rimaszombat, pentru că a finit la înmormînta-

rea preotului P. Marcovici o predică afîșioasă contra Maghiarilor.

Am ajuns dară, ca și o predică, finită în memoria unui vrednic preot, care și-a împlinit datorințele naționale, se formeze substrat pentru un proces de agitație.

Cehii și Germanii. Din Viena se anunță, că clubul Cehilor tineri a decis să nu se pronunțe asupra viitoarelor sale atitudini, până ce nu va avea la mână elaboratul comisiei cehogermane. Dela acest elaborat va depinde, că deputații Cehilor tineri pot face oconesi, fără să vie în contradicție cu alegătorii lor.

Incheierea pactului austro-ungar. Sub presiunea eminenței primiri din partea Reichstagului a tarifului vamal german, care va avea de urmare denunțarea contractelor comerciale, în Viena, se crede că încheierea pactului austro-ungar se va putea face, fără greutăți, în timpul cel mai scurt.

Despre natura juridică a chestiunii române din Transilvania și Ungaria.

De

Dr. Cassiu Mantiu.

Scrisoarea lui Nicolae Băloescu către contele Zamoycki.

Iunie 1850.

(Urmare).

Banda orientală nu va da peste serioase greutăți din partea celor interesați. Deja de mult există ideea, ea și este constituită fiindcă ea e aspirațiune generală. Cu toate aceste existențe materiale a bandei da peste o dificultate de executivă, ear' dificultatea aceasta este provocată de cătră acea țeară, care mai mare interes are, de cătră Ungaria. Di Kossuth zice: „că el mai înainte de toate e Ungur, și că el pentru Ungaria ungurească s'a dedicat, că el peste tot voiește, tot ce crede ca indispensabil pentru existența statului unguresc, așa cum îl pricepe el, în unitatea sa istorică și politică. Afară de aceste condițiuni indispensabile el voiește să concedă raselor și limbilor deosebite, răspândite în Ungaria, tot ce poate să le dea lor o egalitate completă de drepturi civile și politice cu Ungurii, toată partea care li-se cuvine limbilor sale în administrațiunea locală după proporțiunea înnumerică a deosebitelor populațiuni. Însă el voiește, ca limbă politică și diplomatică pentru Ungaria întreagă, și ca legătură de uni-

FOIȚA „TRIBUNEI”.

TENTAȚIUNEA.

De André Theuriet.

Traducere de I. E. P.

(Urmare).

În timpul acestui discurs, Antoniu esamina pe furie pe d-na Dordelu; constată că în ochii ei o lumină de satisfacțiune trecea pe sub genele-i, precum o față de raze de soare se strecură prin pădure, și conchise din aceasta, că absența bărbatului seu nu-i cauza de loo displăcerea la care se aștepta Onesyme. De altfel chiar și Antoniu, silindu-se să rămână nepăsător, simțea o bucurie internă gîndindu-se, că are să cîneze împreună cu d-na Cristina. De parte de a-l supăra, aceasta perspectivă îi dăte oăta vreme dură prânzul o împulsune de violențe și de vesel umor și se arătă foarte gingaș față de camaradul seu.

— E cam plicticitor, strigă Antoniu, dar nu fi neliniștit, dragul meu, pentru mine, eu îmi voi afla ceva ocupățiune. Mai întâiu te voi însoți numai decăt până la sticlărie și mergînd

împreună pe drum vom mai povesti câte ceva...

După ce au terminat cu mîncarea și au luat cafeaua cei doi amici se ridică dela masă. Cum Courouvre voia să-și umple pipa Onesyme îl opri și scotînd din o cutie de paie două țigări foarte uscate, zise:

— Nu, lasă-ți pipa și gustă din țigara asta. Aceste sînt havane dela dl Damloup. Mi le-a oferit într-o seară uitînd că nu mai fumez și le am pus la o parte... Aceste le vei fuma tu... Acum la drum!

Prinse pe d-na Dordelu de talie și o sărută pe frunte:

— La revedere pe mîne, buna mea amicică, oăci spre zori cînd mă voi reîntoarce te voi afla dormind...

Tinîra femeie îi alunecă greoiu din brațe, și apoi întorcîndu-se spre Courouvre și întinzîndu-i mîna:

— Acuși la revedere, domnule! murmură Cristina aruncîndu-i o privire desmerdătoare...

Odată în drum, Onesyme luă de braț pe amicul seu și după un ultim semn de adio la adresa doamnei Cristine, pîșiră vesel în direcțiunea Islettei. Vinul de Arbois îl făcu pe Dordelu mai vorbăreț, o gingăgie îi umezia ochii mari, rotunzi.

— De! ce femeie bună este a mea! zise Dordelu ridicîndu-și grava față spre bărbătescul și distrat obraz al lui Courouvre; văzut-ai căt de bine a fiut să-și aranjeze prânzul? Căt de bine a fost ales totul și pregătut cu gust!... Toate le-a făcut ea însăși, ajutată numai de servitoarea sa, care e de tot neprețuită. Înzădar ai oăta împrejur o femeie, care să-ți aibă imaginațiunea, spiritul și inima!

— Sigur! aprobă cu căldură Antoniu, doamna Dordelu e foarte încântătoare.

— Da, încântătoare și atât de escelentă, pe căt de frumoasă... Cînd mă gîndesc la toate calitățile ei, totdeauna mă mir căt am fost de norocos luîndu-o de soție, oăci în sfîrșit este o nobilă, o gingașă mîlădită a familiei Belrupt din Isles și peste tot fetele de fabricanți de sticlă se opun a se căsători cu oameni de rînd ca mine.

Nu, femeia ta e prea cu spirit decăt să împărtășească astfel de prejudeții... De altfel tu însuși ești înzestrat cu frumoase calități, replică Courouvre silindu-se în mod amabil să astupe ou vorbe frumoase adîncu groapă care separa pe un om ca Dordelu de o femeie ca Cristina.

— În ce privește calitățile mele eu mi-o am pe aceea, oă îmi iubesc fe-

meia din toată inima... Da, eu o ador! Mă fac puncte și munte ca să-i fac viața dulce, ca nici pe de departe să nu poată observa mediocritatea poziției noastre. Nu voiesc ca să aibă motiv a roși înaintea oamenilor din lumea aleasă sau să-i pară rău oă s'a mîritat după mine. Drept aceea și alog ea să-i procur micile plăceri și satisfacțiunea amorului propriu ce-l avea în familia sa... La început am avut greutate. Cînd am sosit la sticlărie nu căștigam decăt două mii cincisute de franci. Cu aceasta leață nu era ușor de-a echilibra budgetul nostru. Totuși în timpul acela Cristina, dorea să aibă o haină neagră de mătasă. Ziua și noaptea visa de ea și la fiecare mîncare îmi vorbea de ea. Împunîndu-mi economie strictă în toate mi-a succedat să-i cumpăr haina dorită, care m'a costat mult.

Vezi, atunci m'am lăsat de fumat. Mi-a fost foarte greu, dar în ziua în care i s'a adus haina elegant făcută cu bucurie mare a fost pentru ea! Cristina dansa în jurul mesei, îmi sărea în grumaz și mă strîngea la peptu-i ca pe un mic copilăș. Femeia îți păstrează astfel de dragoste și desmierdare încăt nu-ți pare rău de banii dați.

Ei! da, este delicios să ai la tine acasă o femeie, care te iubește mult!...

Zău, ai face bine dacă te-ai însura frate Antoniu...

Courouvre rămase atina de naivele efusțiuni ale lui Dordelu, dar' în același timp modul în care acest bărbat detaia fericirea lui conjugală îl excita și irita. Nu știu ce demon îl împinse să arunce puțină apă rece peste entuziasma fericire a camaradului seu.

— Da, obiectă Antoniu, toate acestea sînt bune și frumoase, dar' eu, vezi vechiul meu amic, am groază să devin sclavul unui obicei, chiar și atunci cînd este bun. Mai târziu costă prea mult deșvîțul fericirii...

Ori căt de fericit ar fi o căsătorie totuși pot să obvin o mulțime de lucruri, cari să ne turbure traiul nostru. Presupunem oă oarecare întîmplare te desparte de femeia ta... În viața totdeauna te poți aștepta să-ți cadă o țigă pe cap: o ceartă provenită din căsnicie, o boală... sau poate ceva și mai rău...

Antoniu abia isprăvi a spune și fu îngrozit de o subită alterațiune a trăsăturilor feței camaradului seu. Dordelu îngălbi, o neliniște i se urcă în ochi și mîna sa se înclăță pe brațul tovarășului seu.

(Va urma).

tate între toate părțile țării, limba ungurească. Acest credo al lui Kossuth m'asvârle în o adâncă perplexitate, căci mi-se pare a fi concludiunea sistemului nefericit din 1848—1849. — Sigur nimenea nu va da mai multă dreptate decât mine dlui Kossuth și bravei națiuni, ale cărei destinuri le-a dirigit în timpurile din urmă; dar' cu cât s'nt calitățile dlui Kossuth mai eminente, cu atât mai tare trebuie să rezonăm calm și să resistăm seducțiunii. Acest credo slăbește banda celor 15 milioane de suflete ungurești, românești și slave, și de razimul de șase alte milioane de Români din principate, cuprinse fiind între aceștia și cele două provincii de rasă românească, ale Bucovinei și Basarabiei, închise azi în imperiile Austriei și Rusiei. Eată pentru ce:

După părerea noastră, unitatea politică a Ungariei prin mijlocirea unei administrații, unei limbi, și a unui stat maghiar este imposibilitate; aceasta imposibilitate reiese din statistică, din geografie și din istorie, din datele, din tradițiile opuse și din moravurile rasele deosebite. Maghiarii cât ca Maghiarii vor avea un loc distinct în liga orientală, însă Maghiarii ca corp politic dirigent și absorbitor al individualității române și slave, nu pot, decât aprinde conflictul raselor și perpetuarea resbelului civil. Se presupunem banda orientală după planul lui Kossuth. Este afară de orice îndoială, că Croația va voi să intre ca stat deosebit și va refuza cu armele în mână, ca în 1848, supremația politică a unei alte limbi, a unei alte rase. Așadară am avea spectacolul unui resbel, sau al unei tăgăduiri a principiului maghiar și tot în același timp a slăbirii bandeii! — Se va refuza Românilor, Sârbilor și Ilirienilor aceea, ce ori de bună-voie, ori de silă trebuie să li-se recunoască Croaților? Vedeți dară, dle conte, că Maghiarii vor fi necesități a rătăci în circuitul vicios violent, al cărui cel mai mic defect va fi a vătămă principiul fundamental al asociațiunii generale, respectul și recunoașterea naționalităților. Și dacă influența Poloniei, care sigur va fi mare în confederațiune, nu va putea rezolva dificultățile acestui litigiu, ce se va întâmpla? Se va întâmpla, că națiunea maghiară din rezoane supreme de mântuire va distruge toată sămânța de libertate în sinul său, și va pleca de propriul său cap înaintea unei autorități dictatoriale pentru a înăduși prin teoroare neînțelegerile raselor, căci altminternea cu un regim, cât de puțin liberal, cu un principiu de alegere, ori-cât de minimal, ar putea fi majoritatea slavă și română, va copleși statul legal, adică statul maghiar. A admite unitatea politică și istorică a unui stat maghiar este a erigea ca principiu sinuciderea rasei maghiare și chiar aceasta e, ce noi Românii nici când nu am voi, a căror existență este mai strâns legată de cea a Maghiarilor. Afară de acest pericol permanent există alte pericole nu mai puțin grave. Ura de rasă în loc de a se stringe, ar învia mai cu mare animositate decât ori-când, Slavii vor pacta cu trup și suflet cu toate speciile de liberatori, fie ei germani ori muscali, Românii îi vor imita ori își vor întoarce privirile spre frații lor din principate, Ungaria ar fi o problemă fiecare zi, și prosperitatea, forța, existența confederațiunii întregi, ar fi un joc neconferit. Anul 1848 a fost epusloanea resbelului de rasă, care cocea de una mie de ani, și cauza, că am fost înghițiți de un comun naufragiu, a fost că am sărit de-a dreptul peste principiul de naționalitate, toți: Sârbii, Croații, Românii și Maghiarii. În materia aceasta, dle conte, nu putem lăuda îndestul pe cei din Galiția, că au priceput credința nouă, neinsistând asupra încorporării Bucovinei la Galiția și că au făcut jertfirea și mai riguroasă a Rutenilor.

Din România.

La criza ministerială.

Ziarele din București vestesc, că după unele știri ministerul s'ar complica în modul următor:

Di Vasile Lescăr va lua internele, dl Anton Carp domeniile, dl general Coandă războiul, ear' dl D. Sturdza va rămâne numai cu președenția consiliului.

De la Ligă.

Azi, în 20 Nov. (3 Dec. n.), ora 9 seara, se dă de Liga culturală o serbare literară în palatul Ateneului Român.

Programul sărbătorii este următorul: 1. Salutul de deschidere de dl președinte Petru Grăditeanu; 2. Despre Bucovina, conferință ținută de dl G. Popovici; 3. »Deșteaptă-te Române« de d-ra Agata Bărescu; 4. Imnul național, cântat de corurile seminarului Nifon și Sf. Spiridon, conduse de dl G. Brătianu.

Alături s'a făcut la sediul Ligei culturale alegerea comitetului secțiunii București.

Biroul de alegere a fost prezidat de dl Sava Șomănescu.

Votarea a durat până la ora 5. În urmă au fost proclamați aleși d-nii: Sava Șomănescu, General Pillat, V. Pleșoiu, G. Boambă și G. Bursan, cari au intrunit majoritate de voturi.

Liga culturală »secțiunea Iași« a ținut ședință Vineri 28 Nov. S'au ales 2 comisiuni: prima compusă din d-nii A. C. Cuza, Găvănescu și majorul Mădărian-Manolescu, care se intervie pe lângă dl prefect Gane ca să poată la dispoziția Ligei o cameră în vechiul palat Roznovanu; o a doua, compusă din d-nii Cuza, Th. Burada și Găvănescu, care se redactează un memoriu către dl ministru de instrucțiune prin care să se arele pericolul ce rezultă din faptul propagării cosmopolitismului de pe catedră, de un profesor dela gimnasiul din Huși.

S'a decis că la 26 se aibă loc conferința dlui Petru Grăditeanu în aula universității, cu care ocaziune se va ține o ședință generală a Ligei și când dl Cuza va vorbi »Despre naționalismul la sașe«.

Comisiunea austro-ungară pentru studierea porturilor la Regele Românesc.

M. S. Regele a binevoit a primi în audiență, pe membrii comisiunii austro-ungare, însărcinați a studia situațiunea porturilor de pe Dunăre și Marea neagră. Din această comisiune fac parte d-nii cavaler de Ullman, consilier aulic, director al societății austriece de navigațiune pe Dunăre; King, consilier aulic; Arthur Krupp, cavalerul Roessler, Dr. Korminski, cavalerul Jarch și Kollier. Comisiunea a vizitat până acum porturile Brăila, Galați, și Constanța de unde pleacă la Constantinopol.

Comitet al societății »Dante Alighieri«.

Duminecă în 30 Noembrie n. seara s'a intrunit în salonul Cercului Italian din Calea Victoriei mai toată inteligența coloniei italiene din București, dimpreună cu mai mulți Români, spre a întemeia un comitet local făcând parte din marea societate »Dante Alighieri« pentru răspândirea limbii și culturii italiene în străinătate.

După aprobarea unui regulament interior al acestui Comitet, membrii fondatori și-au ales un consiliu de direcțiune compus din 9 membri, care s'a și constituit astfel:

Iuliu Magni, președinte; Tudor Rădulescu, vice-președinte; Benedetto de Luca, secretar; Attilio Gallucci, casier; d-na C. Bruzsesi, Luigi Cazzavillan, B. Giulian, G. Mattioli, G. Romeo, consilieri.

Inaugurarea clubului meseriașilor români.

Comitetul mișcării meseriașilor români din București împreună cu o mare parte din meseriașii dela Liga națională și Bursa muncii au hotărât constituirea unui club al meseriașilor români, alcătuind în acest scop statutele și programul de luptă al clubului. Duminecă a avut loc solemnitatea inaugurării acestui club, printr-o întrunire în sala »Dacia« și un banchet, care s'a servit în sala de conferințe a clubului.

Știri din Cluj.

Pentru noua biserică.

Este cunoscut, că institutul »Economul« a votat pentru nou edificând biserică română din Cluj suma de 6115 coroane 54 bani și a hotărât a alimenta acest fond în fiecare an cu 2 din procentele cotei pt. scopuri filantropice. În urma acestui ofert consistoriul din Blaj a adresat institutului următoarea scripă:

Onorabilei direcțiuni a institutului de credit și economii »Economul« în Cluj.

În urma președintei scrise a onorabilei direcțiuni din 4 Septembrie 1902, cu care ni-se face ofertul maritim de 6115 cor. 54 bani pentru edificarea unei biserici nouă gr.-cat. române în Cluj din partea onorabilei direcțiuni a institutului de credit și economii »Economul«, cu aprobarea adunării generale din anul 1902 a aceluia institut, ne declarăm, că primim cu cea mai ferbinte mulțumire acest ofert prețios pentru scopul amintit, și ne învoim ca donațiunea de 6115 cor. 54 bani să se administreze din partea onorabilei direcțiuni a institutului de credit și economii »Economul« sub titlul »Fondul pentru zidirea unei biserici nouă gr.-cat. române în Cluj«, fructificându-se cu 4%, și alimentându-se cu 2%, în fiecare an din procentele cotei statuare pentru scopuri filantropice.

Binevoască onorabila direcțiune a lua spre știință aceasta declarațiune a noastră și amăsurați promisiunii sale a ne aduce la cunoștință cu finea fiecăru an, starea acestei fond, până când vom judeca, cumodă lipsa bisericii noastre din Cluj cer ridicarea acestei averi spre a o întrebuința spre edificarea unei biserici gr.-cat. nouă în Cluj.

Dorind institutul de credit și economii »Economul« binecuvântarea lui Dumnezeu spre a pute face și alte fapte filantropice, rămânem

Blaj, din ședința consistorială ținută în 21 Octomvrie 1902.

Această scripă a stîrnit în toate cercurile interesate pentru edificarea bisericii o generală mulțumire și va intra, oredem, avestul pentru de a ridica cu o zi mai înainte noul locaș al Sionului românesc în Cluj.

Reconstituirea direcțiunii bancii »Economul«.

Reîntregindu-se cunoscutul veteran al vieții noastre publice dl Dr. Aurel Isac din direcțiunea institutului »Economul« prin o scrisoare adresată din Viena, la statul celebrităților medicale consultate, direcțiunea în ședința sa pleacă din 28 Noembrie 1902 cu adăno durere a luat ast de grava stare sanitară a dlui Dr. A. Isac, comprobată și prin experți, și în urma acesteia cu profund regret s'a văzut necesitatea de a lua la cunoștință retragerea totală din direcțiunea institutului a dlui Dr. A. Isac, motivată exclusiv prin considerațiuni sanitare de cea mai serioasă natură, și în urma acesteia a primit cu adevărată părere de rău abzierea sa din calitate de președinte și membru al direcțiunii și și-a exprimat gratitudinea sa neștearsă pentru toate serviciile făcute institutului »Economul«, care azi în urma luorilor solide din trecut stă în preajma unei epoci de înaltă înflorire.

Totodată direcțiunea în semn de recunoștință pentru mănoasa activitate a fostului său președinte a hotărât, ca tabloul său să se pună în sala de ședințe.

Despre toate acestea fostul domn președinte al institutului a fost înștiințat prin o adresă și extrasul procesului verbal al ședinței.

În urma schimbării arătate s'a ales în aceeași ședință și cu unanimitate președinte al institutului dl Arseniu Șarhad, canonic din Oradea-mare, ear' de vicepreședinte dl Dr. Elisă Dănuș, protopop în Cluj. Ca membru în direcțiune, în vederea domicilierei sale în Cluj, dl Victor Ilyes, marele proprietar din Recea-Cristur.

Masa studenților academici din Cluj: Această instituțiune tot mai mult primește sprijinul meritat al filantropilor români.

După contribuiri mai mici s'au distins cu contribuiri mai mari după dl Dr. Alexandru Moșonyi încă domni Dr. Zosim Chirtoș, avocat în Câmpeni, cu 200 cor. și Emanuel Ungurean, avocat în Timișoara, cu 100 coroane, dovadă că s'nt adevărați amici ai tinerimii.

În urma acestor generoase ajutoare s'au mai putut crea pentru restul anului 3 locuri la masa studenților, care astăzi în total orolește 15 studenți universitari. Locurile din urmă s'au conferit următorilor potenți: Sil. Brânzeu, Camil Negrea și Vasile Greavu.

La acest progres se mai adaugă vestile îmbucurătoare, trimise din mai multe părți, după cari direcțiunile unor puternice institute financiare românești s'nt hotărâte de a propune adunărilor generale dotarea mesei studenților academici din Cluj.

Să le ajute Dumnezeu.

Correspondentul.

Unde ajungem cu morala publică?

Născut 1 Decembrie 1902.

Ura și invidia au fost de când e lumea păcatele acelea, cari au sămănat și împrăștiat cel mai mult rău între oameni; au atârșat frați contra frați, au ruinat așezăminte și instituțiuni, au cauzat demoralizare și decadență.

Ura și invidia, ca și în multe alte locuri, și-au aflat un prilez cuib înădă de demult și în districtul nostru, așa că prin ele multe lucruri bune s'au zidărit, multă desbinare și dușmănie s'au cauzat și se cauzează și astăzi. Fericițiul Alex. Bohățel, fostul căpitan suprem al districtului Năsăud, îmi zice cu o ocaziune în Cluj: »Nu pot zice, că am petrecut chiar rele zile în ținutul D-Voastră; oamenii s'nt deștepti, ageri și harnici, însă foarte mulți dintre cărturari au un mare păcat: s'nt cuprinși de invidie și poftă de răbunare chiar și atunci, când n'au nici un motiv«.

Și bătrânul căpitan, om cu multă experiență și cu ochi pătrunzători, a vorbit adevărul.

Am trăit și în alte părți între Români, cunoscut din cetate și scris societatea românească din multe centre, am urmărit cu atențiune mișcările de orice natură de prin diferite ținuturi, locuite de poporul nostru, am văzut și auzit multe bune și multe rele; însă trebuie să mărturisesc, că poate nicăiri n'am aflat atîta ură și zădărnice între frați de același sânge, ca în ținutul nostru, de nicăiri nu s'au ținut înaintea publicului ostilit în mod mai murdar cauze de obște și private, nicăiri nu s'a împoșcat tina în mod mai necruțător asupra singuraticilor persoane, ca și asupra corporațiilor și institutelor.

Cu durere trebuie s'o spunem aceasta; însă în speranța, că doar oamenii cu simț și inimă din ținutul nostru vor vedea în fine, că așa nu mai poate merge, și că din terfelirile și invectivele continue nimeni altul nu poate să sufere, decât numai tot noi născuții, societatea noastră, reputațiunea noastră și mai pe sus de toate institutele noastre. Oamenii noștri trebuie în fine să vadă și înțeleagă, că aruncându-se noroiu într-o persoană, fie ea ori-cine, nu aceea singură suferă, căci lumea ușor și lute trece peste un om la ordinea zilei, ci suferă întreaga societate. Români din alte ținuturi când iau o foale în mână și citesc articoli »Din Năsăud«, în cari ezi se terfelește un rînd de oameni, mănă alt rînd și așa mai departe, de sigur își fac o tristă iconă despre stările noastre; și după ani, când persoanele terfelite poate vor fi date uitării, nu vor fi însă uitați »născuții«, cari nu știu decât să se mănjească și hidedească.

Și unde avem să căutăm cauza acestei stări bolnăvicioase? În ura și invidia personală, căci altminternea nu'mi pot explica, pentru ce se se scrie din unul și același ținut în continuu și într'un mod consecvent numai rău și earăgi rău, când doar și aci s'a mai făcut câte un lucru bun și demn de laudă.

Ochestrarea directoratului dela gimnaziul nostru a fost de repetite ori tractată în ziarele noastre, când cu mai multă, când cu mai puțină calmitate, însă nici-odată cu atîta patimă și ură personală, ca în timpul din urmă.

Nu voiesc să reflectez aci la neadevrurile și insolentele, adresate și la persoana mea în unii articoli, în cari se tractează amintita chestiune. Nu, căci am conștiință foarte liniștită, că din pricina mea n'a suferit și nu va suferi nici-odată vr'o cauză publică sau privată de ale noastre; că mă nădăd să'mi împlinesc cu conștiință stăruitoare în care s'nt pus; și în fine că intru cât numai îmi permit puterile sufletești și materiale, jertfesc și luor și eu pentru promovarea culturii neamului meu românesc.

Nu voiesc, nici să mă fac apărătorul altuia, căci n'am dreptul și nu s'nt chemat la aceasta.

Voiesc însă una: să desaproab și condamn tonul necănit și nedemn, în care decurge tractarea chestiunii directoratului dela gimnaziul din Năsăud. Toți articoli aparăuți în cauza aceasta în timpul din urmă dovedesc cea mai orasă lipsă de obiectivitate, așa că de un mil se vede printre gire eurgend veniul unei personale, în care își înmoale condeiul scriitorii corespondențelor, cu cari ei seduc redacțiunile. Zic »seduc redacțiunile« pentru-că acestea nu au timpul fisic să poată controla cu de amăruntul conținutul tuturor corespondențelor, pe cari le primesc, ci în cele mai multe cazuri se încred în simțul de adevăr și de onestitate al raportorilor.

Și de câte-ori se îngală! Eată spre pildă și din articoli amintii, ori-ce om desinteresat, care cunoaște cât de puțin raporturile noastre din Năsăud, vede curat, că acolo nu mai e vorba de discuțiune obiectivă și serioasă, ci se intenționează singur și numai tirirea în noroiu a unei sau altei persoane, și chiar a unei corporațiuni întregi. Ba mai mult, am cetit atacuri și reproșuri murdare la adresa unui organ superior al gimnaziului nostru, căruia profesorii născuți totdeauna i-au fost și îi vor fi recunosători pentru bunăvoința și simțul de dreptate, dovedite cu toate ocaziunile față de ei.

Nu, domnilor, nu cu violențe și invective se ăvne să se tracteze cauze publice, și nu cu devisa perversă: »Calumniare audacter, semper aliquid haeret«; ci bărbatul cu caracter firm, care și-a propus să dreagă, să repareze și moralizeze, poftescă să uros pedestul adevărului și al dreptății, al desinteresului și al obiectivității, și spună și acolo fraco și deschis părerea, sub cari să nu-i fie rușine a-i pune numele. Nici-odată patima față de desaproapele se nu orbească pe nimeni într'atata, încât să nu vadă în acela nimic bun, să nu recunoască nici un fir din aceea, ce-i compete și ce merită, căci altfel totul degenerează în pismă și hulă.

În fine îi rog pe toți aceia, cari caută mulțumire sufletescă în defăimări și clevetiri, să-și însemne bine, că deși firea omenească în momentul prim și mai aplicată se oreadă rău decât binele, totuși după multe și îndelungi experiențe a aflat ea, și a și spus-o, prin rostul postului german, că: »Die schlechten Frische sind es nicht, an denen die Wespen nagen«.

Virgil Șotropa.

Revista estera.

Peninsula-Balcantică.

Ambasadorul rus Sinovieff, la întoarcerea sa dela Livadia, a declinat o invitație la o recepțiune diplomatică la Yldiz Kiosk. — În schimb, a cerut și obținut dela Sultan o audiență de două ore. Convorbirea a avut ca obiect situația din Macedonia. Ambasadorul a insistat asupra neexacității rapoartelor valililor ori privire la o pretinsă potolire a agitațiunii din Macedonia. Din contră, a accentuat Sinovieff, situațiunea e mai critică ca până acum, revoluțiunea cățigă zilnic în teren.

S'a vorbit și despre consulatul din Mitrovița și rezultatul a fost, că consulul rusesc a plecat acolo însoțit de 50 Cozaci.

În legătură cu această audiență, conferința lui Sinovieff cu baronul de Callioe, ambasadorul austro-ungar, poate fi considerată ca un prim-pas serios spre o energică intervenție a celor două Puteri semnatare ale înțelegerii din Noembrie 1897, dela Petersburg.

Ambasadorul german a recomandat Sultanului să îmbunătățească administrarea Macedoniei prin anumite măsuri.

Din Salonie se telegrafează, că în valea Mazinoia, la distanță de 12 kilometri de fruntaria bulgară, a fost sâp-tămăna trecută o mare luptă între o bandă de 480 de insurgenți și opt sute de soldați turcești.

Bulgarii au lăsat pe câmpul de luptă două sute de morți și de răniți, fugind la mănăstirea Rilo.

Spania.

Partidul republican a ținut în 30 Nov. un meeting, la care au fost reprezentate 263 orașe. S'a ținut vorbiri vehemente, în cari s'a preamărit revolu-

Abonament lunar

pentru

Decembrie st. vechiu

invită

Administrația ziarului »TRIBUNA«.

fla. Deputatul Leroux a provocat pe asistenții să iee armele pentru eluparea drepturilor lor.

Imparțial: anunță ca eminentă o nouă orisă ministerială. Opozițiunea întâmpinată de guvern, în Corteze, va face imposibilă ori-ce lucrare serioasă a parlamentului.

Știri mărune.

Atentatul din Euxinograd contra principelui Bulgariei nu e luat în serios de foile din Sofia.

La alegerile pentru camera grecească au reușit 79 opoziționali și 49 guvernamentali. 100 rezultate sânt încă necunoscute. Ministrul a demisionat.

În Portugalia e mare agitație cauzată de știrea, că la revista trupelor portugheze vor asista și 6000 marinari englezi. Manifeste incendiarie invită poporul la agresiuni contra marinarilor englezi, în cas de vor debarca.

Cronica zilei.

Sibiu, 3 Dec. n. 1902

Preoți noi. Luni în 1 Decembrie a fost chirotonit Ioan Călinean întru presbiter și paroh în Boz, în 2 Dec. Nicolau Popa în Boșorod; iar în 3 Dec. Ștefan Morar pentru comuna Cuntă.

† Onoritu Tilea. Ieri la orele 11 și jumătate neînfermura moarte a răpit din sînul familiei, cunoscutilor și poporului singurul inginer român hotarnic, care în afacerile de comasație mult bine a făcut poporului nostru. Îndurerata familie ne trimite următorul necrolog:

Emilia Tilea născută Dr. I. Rațiu, cu adâncă durere anunță în numele său, al familiei și al numărului conșăngeni trecerea la cele eterne a neuitatului soț, resp. tată, frate, cumnat etc. Onoritu Tilea, inginer și proprietar, răposat după lungi și grele suferințe în etate de 51 ani, după o activitate neîntreruptă dedicată binelui familiei și poporului său, în 2 Decembrie n. la 11^{1/2} ore a. m. 1902. Rămășițele pămîntului au înaltul de funt vor fi așezate spre odihnă vecinică în curtea bisericii gr.-cat. din Smig, Joi în 4 Decembrie a. c. la 1 ora p. m. Fie-îi țărina ușoară și memoria binecuvîntată!

Jalnică familie.

Darul regelui nostru pentru reșina Italiei. Ca răspuns la atențiunea regelui Italiei, care a trimis pentru monageria din Schönbach două capre sălbatice, împăratul Francisc Iosif a dăruit reginei Italiei un faeton pentru doamne cu doi cai albi.

Ducele Ernest de Saxe-Altenburg bolnav. „Kreuzzeitung“ este informat că ducele Ernest de Saxe-Altenburg, care se află în Berlin de vre-o câteva săptămîni, este serios bolnav de bronhită.

Serată festivă. Societatea de lectură a tinerimii universitare române din Budapesta „Petru Maior“ invită la serata festivă ce o va aranja în memoria marelui metropolit Andreiș baron de Șaguna, la 18 Decembrie st. n. 1902 în sala cea mare a hotelului „Archiducele Ștefan“. Începutul precis la 8 ore seara. După așezarea programelor oină comună la la carte. Ofertele benevole în favoarea societății se primesc cu mulțumită și se vor cuita pe cale ziaristică.

Programul: 1. Cântec de jertfă, de Beethoven, executat de corul societății, cu acompaniament de armoniu. — 2. Șaguna ca scriitor, disertație de Ioan Lupuș, student fil. — 3. Fantasia din Faust, de Alard, solo de violină, executat de Leo Böhöfel, student tehnă, acompaniat la piano de Aurel Iorga, student med. — 4. Cui fan Tutte, uvertură de Mozart, executată de orchestra societății. — 5. Ceva despre noi, conferență de Dionisie Stoica, stud. fil. — 6. Înădărc, de G. Dima, executat de corul societății. — 7. Roza Orientului, vals de Ivanoviciu, executat de orchestra societății.

Vestea prinderii lui Keeskeméty. O societate de detectivi din Berlin, care stă în neîntrerupte legături cu mai multe societăți de detectivi din Statele-Unite a lăsat știrea, că cocoșagul Keeskeméty ar fi fost prins în Homestead din Iudiana. Poliția din Budapesta, care asemenea îl urmărește prin detectivii sei din America desminte știrea despre prinderea lui Keeskeméty.

Înubileul lui Momsen. Bătrânul istoric german, Teodor Momsen, împlinește în curînd vârsta de 85 ani. Prietenii și admiratorii lui pregătesc celebrului scriitor o serbare entusiastă.

Concert de flaut. Virtuozul în flaut Cristian Welikow va ține deseară în hotelul „Unicum“ concertul în flaut, al cărui program l-am publicat ieri.

Advocați apărători arestați. Revolta țărănească, care a erupt astăzi primăvară în mai multe guvernamente rușești, a fost suprimată prin intervențiunea miliției. Revolta suprimată, țărani au fost supuși la mari torturi mai ales în guvernamentul Charov, unde guvernorul prinț Obelensky s'a purtat țărănește față de ei. O tiranie a revoluțiilor țărani se anunță acum în Wălk, unde două sute de țărani sînt aduși spre judecare înaintea unui tribunal extraordinar, care pertractează cauza țărănilor în sala închisă și nu publică. Apărarea țărănilor acuzată au primit-o zece tineri advocați distinși din Mosova, Petersburg, Charov și Saratov. Flindocă presidentul tribunalului secret consilierul Krestjaninov a restrins sfera de acțiune a advocaților și dovedirea le-a făcut-o imposibilă au renunțat la apărare, enunțînd în scris, că din cauza ilegalității procedurii a presidentului nu mai pot continua apărarea. Presidentul tribunalului a încercat să înțeleagă telegrafice pe ministrul de interne Plehwa despre hotărîrea advocaților. Urmarea a fost, că ministrul a dispus arestarea celor zece advocați, anume a lui: Muravjew, Testenko, Kolianovici, Siad, Rapp, Marev, Wolkenstein, Bjelorusov, Gontacov și Kulicov. Arestarea a produs mare senzație în toată Rusia și toți urmăresc cu interes rezolvarea cauzei.

Socialiștii în contra ridicării listei civile. În sala Zatter din Budapesta s'a ținut Duminică o adunare mare de socialiști. Oratorii au pertractat într-un ton outhant chestiuni politice între care s'au ocupat și de sporirea listei civile. Un orator a mers atît de departe pînă la apostrofa persoana Maies-tății Sale zicînd: Dacă patronul nu dă lucrătorului plata cuvenită acesta se pune în grevă. Poate că și Francisc Iosif, dacă nu se ajunge cu lista sa, se-și câștigă pe altă cale. Greva domni-torilor n'a provocat nici-o dată înno-tarea plății. Oratorul a fost furios aplaudat și felicitat. Adunarea a dus o deciziune, în care se combate guvernul, care produce miserie, proiectul de lege contra emigrării și cele militare. Numai un socialism puternic îl mai trebuie Ungariei, apoi viitorul ideei de stat e asigurat!

Un ziarist espulsat. Conform știrilor sosite guvernul Sărbiei a espul-sat de corespondentul ziarului „Zsit“.

Accident la teatrul Lyrio din București. Un accident s'a întîmplat Duminică seara la teatrul Lyrio. Se reprezenta opera „Voiajul în China“. După actul I. dl. Rubin, primul re-quisitor al teatrului, voină să încerce un pistol, cu care era să se tragă câteva focuri în actul al doilea, din greșală pistolul lui făcînd răni la mîna stîngă.

Un nou volum de poezii de G. Coșbuc. A apărut un nou volum de poezii al cunoscutului și apreciatului poet George Coșbuc. Volumul poartă titlul „Ziarul unui perde Vară“ și a apărut în editura librăriei Sococu & Co. Se găsește de vînzare la toate librăriile din România pe Lei 2.

De importanță pentru un public. Crucea sau steaua după electrică a lui Müller, R. B. nr. 86967, care se bucură de o pînă generală în țară, a primit o nouă dovadă despre eficacitatea ei prin mulțumita ce o comunicăm: Stimate domnule Müller! Nu pot să nu vă mulțumesc cu cea mai mare căldură. Medicamentul d'voastră întrece prin eficacitatea lui pe orice altul. Mama noastră a pătîmit 15 ani de stomach și de podagră, primăvara starea l'as înrîu-tuși așa de mult, încît perdusem orice speranță, că devenim un schelet. După folosirea crucii după electrică a d'tale, R. B. nr. 86967, în timp de 4 săptămîni mama a părăsit spre cea mai mare mirare a noastră patul și acum e pe deplin sănătoasă, ceea-ce mă îndeamnă a recomanda ficăciua se să îndrept spre vindecare la d'ea. Cu deosebită stimă. Baracica, 18 Iulie 1900. Parth Gyö gy m. p.

De aceea o recomandăm tuturor, oari sufer de reumatism, podagră, astmă, insomnie, vîjșit de urechi, nevralgie, migrenă, bătăie de inimă, dureri de cap și masele, slăbiciune sexuală, mîni și picioare reci, agăsori de inimă, ud în pat, slăbiciune, ametești, nervi, înfluență, stomach, ischias și stare generală de slăbiciune. Aparatul patentat sub nr. 86967 costă 3 florini și se capătă la dl Müller Albert, Budapesta, V. Vadaszuteza 42. III.

12895 scrisori de mulțumită și recunoștință dovedesc, că fluidul Elia al lui Feller are un efect minunat și vindecă grabnic și sigur cele mai multe morburii, ca: tusa, influență, frigari, podagră, reumatism, durerile de piept, de cap și de masele, junghuriile, egăr-citurile, durerile de stomach, lipsa de spă-tit, durerile de ochi etc. La espozițiile din Paris, Berlin, Londra, Roma și Nizza a obținut medalii de aur. 12 sticlețe sau 6 sticle duble costă 5 cor. franco. — Unicul producător Eugen V. Feller, farmacist, Stubica, str. Bisericii 111, (Croația, comit Zagreb). În nici o familie să nu lipsească acest excelent fluid de esențe de plante, care întrece toate medicamentele și are un efect atît de eficace.

O nouă faie românească. Sîntem informați, că cu 1 Ianuarie 1903 va apăre în Sibiu o nouă toaie românească literară-beletristică. Ea se va tipări în tipografia noastră.

Noua faie va face cunoscuți pe autorii moderni ai literaturii universale, cu reputație literară stabilită, dînd biografiile și în traduceri bucăți alese din operele lor. Tot odată va da locul cunoscut și scriitorilor și producătorilor literare române.

De altă parte noua faie va fi un adevărat prieten al familiei, dînd tot felul de sfaturi și povești din domeniul căsătoriei și umplînd astfel un gol simțit la noi.

Atragem de pe acum atenția publicului nostru asupra acestei fot.

Publicațiune. Pentru ocuparea locurilor de membri municipali comitatensi vacante în cercul electoral I. al orașului Sebeșul-născut alegerea se va ține conform cenzusului comitatului municipal comitatens din 6 Octomvrie 1902 nr. 433 în 10 Decemvrie 1902. Aceasta se aduce la cunoștință publică cu următoarele comunicări: 1. Lista virilighilor rectificată pentru anul 1903, precum și lista membrilor aleși se pot vedea la magistratul orașului Sebeșul-născut. 2. Sînt de ales 11 membri pe 5 ani, și 2 membri pe 2 ani. President de alegere Otto Conrad, primar, substituit: Ioan Dregan, notar r. public. Locul de alegere: Sala de ședințe a reprezentanței orășenești. 3. Dreptul de alegere activ îl au toți aceia, cari sînt induși în cercul electoral respectiv în lista alegătorilor de deputat distal, stabilă, valabilă pe anul 1902. Aleși pot fi toți aceia contra cărora nu ocur motivele de excludere, cuprinse în § 23 al art. de lege XXI. din anul 1886. 4. Alegătorii designază la începutul alegerii din mijlocul lor 4 bărbați de încredere lîngă presidentul de alegere. Dacă nu se folosesc de acest drept, bărbații de încredere îi numește presidentul de alegere, § 38 art. de lege. XXI. 1886. 5. Organele autoritative au a se prezenta la alegere și a veghea asupra identității votanților (§ 38 al art. de lege XXI. 1886). 6. Alegerea se începe în ziua mai sus amînită la orele 9 dimineața și se termină tot în ziua aceea la orele 4 d. a. Preste terminul acesta nu este permis a primi voturi (§ 39 al art. de lege XXI. din anul 1886). Sibiu, în 25 Noemvrie 1902.

Dela teatru.

Marți seara s'a reprezentat în teatrul orășenesc din loc comedia în trei acte „Im bunten Rock“. Aceasta comedie ne arată de o parte pe militarul plin de viață și de altă parte pe burghezul patriarhal. Foarte bine „l'a jucat rolul d-nul Franz Redl, (fabricantul Wiedobrecht) ca civilul, care nu e deprins cu regulamentul militar. D-nul Liebesny (locotenentul Pictor de Honenegg) a reprezentat foarte cu succes pe ofiterul „schneidig“ (după care atît oftează d-șoarele!). Ca comic a jucat foarte bine d-nul Necut (Hans). D-nul Mauth (asesorul Gollwitz) e ca acoasă pe bină. Oer souză, fiindcă nu amintesc multe persoane, dar' se poate zice că au jucat toți foarte bine. Suflerul trebuie că a fost egofat după reprezentație pentru-că așa s'a silit, încît șoaptele l'as auzeau pînă în depărtare, ceea-ce e genant.

Gig.

Bibliografie.

„Căldarul Poporului“.

Al optprezecilea an din „Căldarul Poporului“ e gata să pornească de nou pe drumul către casa țărănilor, meseriașilor, comercianților și intelighenților noștri. Precum în fiecare an, așa și acum „Tipografia“ s'a străduț să pună în mîna oamenilor noștri un căldar tot mai frumos, tot mai bogat și tot mai instructiv, care se fie adecă o carte păstrată cu drag pentru mai mult timp nu numai pentru un an, cum s'ar pare după firea căldarului.

După obiceiul unei calendaristice, apoi postă și telegraf, competențe, urmează un capitol lung despre bisericile și școalele noastre, reuniunile de meseriași, de binefacere, de femei, de agricultură, înșofiri de negoț, bănci, cuprînzînd date bogate și nouă, după schimbările, ce s'au întîmplat din anul trecut pînă acum.

Partea literară e introdusă prin „Credeul Românului“. Urmează numai

decăt o frumoasă și îndușitoare biografe, presdrată cu poezii, a nemuritorului Avram Iancu. Ea e scrisă de vestitul profesor din Iași Moldovei, dl Grigore C. Buțureanu, care atîta căldură a pus în descrierea vieții eroiului nostru, încît din nou s'a adevărit, că Românii, fie la Mureș, fie la Tisa, fie la Dunder, fie la Prut, una simțesc. În fruntea biografiei s'a adă șimpul lui Iancu, așa cum nu s'a mai publicat pînă acum nîchiri. Sub icoană e iscalitura proprie a lui Iancu.

Urmează o dragă poezie de T. Șerbănescu, apoi o glumă și după ea biografia episcopului Mihail Pavel în frunte cu portretul lui, făcut eard anume la Viena pentru „Căldarul Poporului“. O frumoasă rugăciune în versuri de Elena din Ardeal premerge unei povești de M. Eminescu, după care e icoana mormîntului lui Baranțiu. O anecdotă „Copiii Țiganului“ de Teodor Speranță, veselnicul scriitor al nostru, apoi o jălnică istorisire din viața țărănilor de poetul A. Vla-huța, urmată de o glumă, premeg portretul regretatului poet bădățean Victor Vlad Delamarina și o poezie glumeață a lui, „Papricașu nașului“. Urmează o nouă poveste, apoi portretul tînrului rege al Spaniei. Dl I. Georgescu a scris un articol foarte instructiv despre negoțul cu ouă. O poezie frumoasă „Codrule, Măria-Ta...“, o snoavă „Ovreiul la raiu“, și apoi urmează „Revașul nostru“, aceasta gazeta anuală, care pe 23 de pagini rezumază tot ce s'a întîmplat de interes în istoria poporului român și în lumea largă în curs de un an. Revașul e presdrat cu șapte icoane, portrete de-ale generalilor buri, doamna Krüger, Roosevelt, Abduraman, Abibula ș. a.

După revaș se continuă articolul din anul trecut „Bucătaria țărănilor“, scris de d-na învățătoare Ana Florea. Și continuarea această e plină de sfaturile bune, de aceea va și fi primită cu aceeași bucurie, cu care au primit toate foile și toți cetitorii partea primă din anul trecut.

Poesii populare, sfaturi și glume încheie partea literară, careia îi urmează țergurile.

Notă. Căldarul costă și anul acesta, cu toată bogăția lui, numai 46 bani (23 cor.) cu porto cu tot. Pentru înămurarea speselor cu porto se recomandă, ca se și l'procure mai mulți deodată.

A apărut: „Iesus Christos“ cu cuvintele sfintei scripturi de Dr. Petru Barbu. Caransebeș, 1902. Editura proprie. Tipografia Diecesană. 176 pag. Prețul 2 cor. 50 bani.

„Cântări liturgice“ (Liturgia sf. I. Chrisostom) pentru cor de copii (3 voci) compusă de Timoteiu Popovici, o broșură de peste 20 pagini — legătură de lux — care cuprinde toate cântările și răspunsurile usitate atît la liturgia de Duminică, cît și la praznice, cu axion și două priceane, ear' ca adăos se mai află și axionul „Cuvine-se cu adevărate, compus pe baza melodiei glasului al 4-lea pentru cor de bărbați. Cântările melodioase și ușoare ce se cuprind în această broșură, transpuse cu un ton mai sus, se pot cînta și cu cor de bărbați. Prețul liturgiei este 3 cor. plus 20 bani porto (franco sub bandă).

Axionul pentru cor de bărbați se află și în ediție separată cu prețul de 60 bani plus 10 bani porto. Ambele se pot procura dela autor trimînd prețul înainte sau cu rambursă.

Carte de cîntece diverse, pentru toți și pentru toate, adunate și aranjate de Ioan Dariu. Cu ilustr. Prețul broș. 50 b., legat 60 b. Brașov, 1901. Editura librăriei H. Zeidner. E o colecție de cîntece compusă din hore, marșuri, elegii, imnuri, cîntece diverse, cîntece sociale, populare, doine românești ș. a., toate bine alese.

A apărut din bibliotecă „Unirii“: „Cîteva momente din începuturile biseriei române“ de C. Auner. Blaj 1902. Prețul 20 bani. 2. Nume de familie la Români din Ungaria de Al. Viciu, Blaj 1902. Prețul 12 bani.

— Trei istorioare morale, de I. Bota, inv. Budapesta, 1902. Broșura 3—4 din bibliotecă „Poporului român“. Prețul 40 bani.

— Cîntări liturgice (liturgia Sfântului Ioan Chrisostom), compusă pentru cor de copii (în 3 voci) de Timoteiu Popovici, prof. sem., Sibiu. Se capătă la autor cu prețul de 3 cor. și 10 bani porto.

Căleusa țărănilor sau cartea absolventului școlii primare de ambele sexe. Intocmită de O. Dimitriu, inv. Giurgiu. Tip. Nic. Pandulescu 1901. Prețul 1 leu. Opul cuprinde o mulțime de sfaturi pentru țărani român.

Pentru învățători. Cunoscutul ABCD-ar: Micul priștin al copșilor adecă Cartea pentru învățarea scrisii și citirii de Silvestru Moldovan a apărut la tipografia archidieceană din Sibiu, în a doua ediție, revizuită și augmentată.

Acest abcd-ar compus după cel mai practic metod, este unul dintre cele mai bune manuale de acest fel, asupra căruia atragem atenția învățătorilor. Prețul broșat 44 bani legat 50 bani. Se poate procura dela librăria archid. în Sibiu.

Scrisori către plugari de Constantin Sandu, diplomat al școlii de agricultură dela Herăstrău.

Este o broșură a bibliotecii populare a administrației domeniului coroanei. Administrațiunea domeniului coroanei a edat pînă acum 19 broșuri pentru țărani, de cuprins mai cu seamă economic. „Scrisori către plugari“ este broșura sau cărticica a XIX-a și e împodobită cu portretele MM. LL. Regele și Regina și cu mai multe ilustrații în text.

Cărticica cuprinde mai multe capitole economice, instructive; d. e. Pluguri. — Arături. — Grape. — Sămînța. — Despre fînațe etc., scrisă toată în limbaj ușor, popular.

A apărut „Analise Psihologice“, o voluminoasă carte pentru învățămîntul secundar scrisă de dl Dr. Iosif Blaga, profesor la gimnaziul din Brașov.

— Geografie pentru clasa a II-a gim. și reală de Dr. Ambrosiu Chofanu, profesor. Partea a II.: Europa, Asia și Africa. Blaj, 1902. Prețul 1 coroană.

Mama sfîntului Augustin, de Emil Bougaud episcop de Lavail (Francia), traducere de Salba. Cartea aceasta este tipărită în editura și cu cheltuiala dlui Dr. Eliu Dăianu.

Salba — după cum spune dl Dr. Dăianu — este pseudonimul ce și l'au ales la anul 1892 elevii români ai seminarului catolic din Budapesta, cari au făcut traducerea. — Dl Dr. Dăianu a luat asupra-și editarea. Jumătate din venitul curat ce va rezulta, l'a menit pentru un scop național-bisericesc. — Prețul 3 coroane. De vînzare la autorul în Blaj.

A apărut 1. Abcd-ar ilustrat pentru începători din anul prim. Ediția III. de Iosif Moldovan și conșoții.

2. „Cartea de citire“, pentru elevii clasei II. de Iuliu Grosșorean și conșoții. Cărtile sînt aprobate de ven. consist. din Arad și Caransebeș. Se pot procura dela administrațiunea tipografiei diecesane din Arad, cu prețul de 40 bani bucata. La 100 ex. se dă rabat 20%, sub sută 10%.

— Poști și Nuvele Nr. 2 din biblioteca literară a ziarului „Libertatea“.

— A treia carte de citire pentru anul 3 și 4 de școală, de Mai mulți prieteni ai școlii. Ed. II. Ed. libr. Ciurcu. Brassó (?) 1902 Prețul 1 cor. 30 bani.

Politica maghiară. Seria de articoli apăruti în ziarul nostru cu acest titlu general și scriși de abilitul condeiu al dlui prof. din Ploiești, Teodor Raica a apărut în o broșură separată, de 82 pag. Prețul 40 bani. Se poate procura dela „Tipografia“, soc. pe acțiuni Sibiu. Suma intrată din vînzare este destinată pentru ajutorarea „Tribunei“.

Atragem atenția publicului asupra acestor articoli, cari au fost apreciați foarte favorabil din toate părțile.

Higiiena sau cartea sănătății, manual pentru școalele populare, de Dr. St. Erdélyi, medic în Orăștie. Blaj, 1900. Prețul 30 bani.

Sociți în Sibiu.

La 3 Dec. n. 1902.

Hotel „Impratul Romanilor“. Voina; Brașov; Peterffy; Oluj; Nemeth; și soția Arad; Schmidt, Medjag; Spindler, Lipsca; Paray, și f.m. Turnu-roșu; Schwarz, și soția. Elisabetopol; Baumgärtner, Hirschensohn, Kassovits, Viena; Fritsch, Helländer, Hirschel, Stern, Blum, Budapesta.

Hotel „Neurhrer“. Selesinger, Rothal, Viena; Hirsch, Antes.

Hotel „Meltzer“. Gaspar, Sebeș, Rădușiu; Racovița; Florian, Porceti; Weinbaum, Fischer; Budapesta.

Hotel „Mihail“. Stanescu, Someșul-rece; Theil, Alba Iulia.

Teatru orășenesc în Sibiu.

Diracțiunea: Leo Bauer.

Joi, 4 Decemvrie n.

„JADWYGA“.

Operetă în 3 acte de R. Dellinger.

Începutul la 7 ore seara.

Redactor responsabil: Ioan E. Prodan. Proprietar: Pentru „Tipografia“, societate pe acțiuni: Iosif Marschall.

Deschidere de prăvălie.

Avem onoare a aduce la cunoștința prea onorabilului public, că în **1 Decembrie n. c.** am deschis în piața din loc

Piața-mare nr. 16

un magazin de mărfuri curente, de modă și de manufactură sub firma înprotocolată

Kremer & Kleisch.

Asortându-ne magazinul nostru cu mărfuri ieftine sîntem în plăcută poziție a putea vinde, pe lângă **prețuri fixe**, toate mărfurile din deposit cu **prețuri foarte moderate.**

Invitând pe P. T. public a se convinge personal despre aceasta, îl asigurăm de serviciu prompt și cinstit și semnăm

Cu deosebită stimă

Kremer & Kleisch.

394 7 - 10

Pendule cu muzică

este ultima noutate în fabricațiunea orologelor. Aceste pendule franțuzești în miniatură au o lungime de 69 cm. rama, întocmai cum arată desenul, e făcută de lemn natural de nuc, frumos lustruit, cu cap artistic lucrat și cantă la fiecare oră cele mai frumoase marșuri și jocuri. Prețul dimpreună cu lădiță și ambalagiu **numai fl. 8.** — Același orologiu, dar fără muzică, însă cu bătaie regulată la ore întregi și jumătate, dimpreună cu lădiță și ambalagiu **numai fl. 6.** — Pendulele aceste nu sînt numai garantate ca exacte până într-un minut, ci sînt totodată și o mobilă foarte frumoasă, fiind de tot bine și cu gust ales lucrate. Deșteptător cu clopoțel și cu foaie de numeri, care lucește în întunec, fl. 1.70. Deșteptător cu muzică, cantă în loc să bată, fl. 6. Orogliu remont. de nickel fl. 3. — Orogliu remont. veritabil de argint, cu coperiș dublu, fl. 5.50. Se trimit numai cu rambursă. Ce nu convine primesc înapoi și restituiesc banii, prin urmare nu-i nici un risc. Listă de prețuri mare și ilustrată despre orologe, lanțuri și inele etc. gratis și franco.

Firma e creștinească (înființată la 1860).

Iosif Spiering,

Viena, I., Postgasse nr. 2-21.

395 3-8

Esposiția Paris: Medalia de aur.

FERNOLENDT

Vacs de ghetă și papuci,

cel mai bun din lume, se sventă curînd, are lustru foarte frumos și nu strică pelea de loc. — Înființat la anul 1832. — Depositul fabricii Viena I. Schulerstrasse nr. 21.

216 24-52 Se capătă în toate locurile.

MARGARETA MOLDOVAN.

Din tainele vieții.

29 de povești și schițe.

Preț 2 cor., plus 10 bani port.

Se poate procura de la

Librăria W. Krafft.

Din editura „Tipografiei”, soc. pe acții în Sibiu.

Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri	cor. — 30
Art. de lege XXI. și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară	— 50
Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune	— 80
Alușiu Gavrilă, Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul „Societății de cumpătare”	1.—
Brote Eugen, Ținerea vitelor	— 24
Trifoiul	— 30
Costan T., Aur, novelă	— 40
Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabharata	— 32
Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur	1.00
Indreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți	1.60
Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri	— 20
Nordau Max, Naționalitatea, studiu	— 40
Reprivere din Paradoxe sociologice	— 40
Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886)	— 10
Rusu-Șirianu I., Moara din vale, 8 povești	1.40
Simion T., Păcate Domnești, novelă orig.	— 60
Simu R., Monografia comunei Orlat	— 50

Calor-ae cumpără un număr mai mare de esemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vînzătorilor, se dă rabatul cîvenit.

Se află de vînzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Vînzare de moșie.

O moșie frumoasă comasată la Vessud (Szász Vessződ) lângă Șeica-mare, în depărtare de 1/2 oră dela stația căii ferate, e de vînzare pe lângă un preț convenabil. 405 2-3

Ea constă din 192 jugere arătură și fînaț, apoi 49 jugere pădure de fag de 20 ani, precum și edificiul de locuit și economice.

Amănunte se capătă la dl. Dr. Oscar Kabdebô, Sibiu, strada Măcelarilor nr. 33.

Să nu treceti cu vederea!

Renunțate 397 3-6

lemne de fag

de prima calitate costă:

stînginul metric la magazin 21 cor.
dus acasă 22 cor.

Comande se primesc la Administrațiunea „Tribunei”, strada Poplăcii nr. 15, la dl. Franoisc Fleck, Piața-mare nr. 2 și la dl. Ioan Mihailu, ospătar, strada Tarnului nr. 11.

Lupta pentru drept

de

Dr. Rudolf de Jhering

traducere de

Teodor V. Păcășian.

Preț 2 coroane.

Această carte ar trebui să o citească și studieze

— fiecare Român,

— luptător pentru

— dreptul național.

Se află de vînzare la:

„Tipografia”, soc. pe acțiuni, Sibiu

Cruce sau stea dublă electro-magnetică

Patent nr. 86967. 253 32-52

Nu e crucea lui Volta! Nu e mijloc secret!

vindecă și înviorază pe lângă **garanție.**

Deosebită atențiune e a se aparat vindecă boale da împrejurării că acest vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra durerilor de cap, urechi și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunii sîngelui, anemie, amețeli, gîituri de ureche, bătaie de inimă, sgîrciuri de inimă, asma, auzul greu, sgîrciuri de stomac, lipsa porței de mîncare, răceala la mîni și picioare, reuma podagră ischias, udul în pat, influență, insomnie, epilepsia, circulația neregulată a sîngelui și multor altor boale cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — În cancelaria mea se află atestate încurșe din toate părțile lumii cari prînesc cu mulțumire invențiunea mea și ori-cine poate examina aceste atestate. Acel pacient, care în decurs de 45 zile nu se va vindeca „îse retrimite banii. — Unde orice încercare s’a constatat zădărnica, rog a proba aparatul meu. Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta” de oare-ce „Căsu-l-Volta” atât în Germania cît și în Austro-Ungaria a fost oficial oprit fiind nefolositor, pe cînd aparatul meu e în genere cunoscut, apreciat și cercetat. Deja înființarea crucii mele electro-magnetice o recomandă îndosebi

Prețul aparatului mare e Cor. 6.— Prețul aparatului mic e Cor. 4.—

folosibil la morbiuri cari nu sînt mai vechi de 15 ani. folosibil la copii și femei de constituție foarte slabă.

Expediție din centru și locul de vînzare pentru țeară și străinătate e:

MÜLLER ALBERT, Budapesta,

V., strada Vadász 42/III. colțul strada Kálmán.

Descrierea Ardealului.

Cine vrea să cunoască frumoasa țeară a Ardealului, și cu deosebire Munții-Apuseni, patria lui Horia și Iancu, să citească scrierile lui Silvestru Moldovan anume:

Țeara-Noastră,

descrierea părților sudice ale Transilvaniei și Valea-Murșului, apoi Zarandul și Munții-Apuseni,

Cu 9 ilustrațiuni și o schiță.

Descrierile sînt făcute în fel de călătorie, cu datele și porturile Românilor și cu multe legende despre dealuri, cetăți, izvoare ș. a.

Fiecare carte costă 1 fl. (și 5 cr. porto), în România 3 lei.

Toate siarele noastre au apreciat în cuvinte elegiace aceste descrieri, unicele ce le avem despre Transilvania în limba română.

„Lăga român”, scrie între altele:

„Pînă astăzi n’a existat în limba română o descriere a acestor regiuni atât de interesante din mai multe puncte de vedere. Dl. Silvestru Moldovan a răspuns deci prin această publicațiune unei trebuințe ce într-adevăr se simțea la noi. Sperăm, că publicul cetitor va face acestei scrieri primirea amabilă pe care o merită.

Comanda se pot face la

Librăria W. Krafft.

Cărți românești.

În librăria W. Krafft din Sibiu se află de vînzare următoarele:

Duică G., Savitri, povestire indică din Mahabharata	cor. — 30
Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur	1.60
Elefterescu Dr. Em., Predice ocazionale și funebre, tom. II.	8.50
Escaru C., Petru Cercel, Documente descop. în Arhivele Veneției	— 30
Freitag, Dare și Avere, roman 2 vol.	6.50
Gane N., Novele 3 vol. edit. nouă	6.—
Grigoreviciu Em., Chipuri și graiuri din Bucovina	2.—
Grube A. W., Biografii romane, traduse de N. Petra-Petrescu	1.—
Hințescu I. C., Proverbele Românilor	— 60
Indreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți	1.40
Kneipp Sebast., Curs de apă.	—
Testamentul meu și conferințe publice, inventuri necesare pentru vindecarea boalelor și conservarea sănătății 2 vol.	8.—
Lazu G. N., Ultime Raze, Poesii	1.50
Ligonori A. M. de, Pregătire la moarte adecă considerațiuni asupra maximelor eterne folositoare tuturor pentru meditare și preoților spre a predica	1.60
Maier, Dr. George, prof. de agricultură. Manual complet de agricultură rațională: I. Agrolgia sau agricultura generală	6.—
II. Fitotechnia sau cultura specială a plantelor, dimpreună cu fînațele și pășunile	8.—
III. Zootechnia sau cultura vitelor, dimpreună cu nutrițiunea vitelor, industria lăptărilor și cunoașterea lănei	8.—
IV. Economia rurală sau organizațiunea și administrarea moșilor mari și mici, cu 85 figuri	8.—
Măndrescu S. C., Elemente ungurești în limba română	8.—
Marian S. F., Nunta la Români. Studiu istorico-etnogr. compar.	8.—
Tradițiuni populare române, cuprinzînd: Ștefan Vodă și Ștefan Vodă, Ștefan Vodă și Ștefan Vodă, Ștefan Vodă și Ștefan Vodă	— 30
Maurier G. du., Trilby, Roman în românește de Afine de la Toscana	2.—
Miculescu G. T., Colecție de rețete din economie, industrie, comerț și chimie pentru economi, industriași, meseriași și comercianți	1.—
Mihailu Traian, Adieri — Poesii	1.—
Mihailu Dr., Diplome maramureșene din sec. XIV—XV. leg. 12 cor., broș.	10.—
Moldovan S., Țeara Noastră, Descrierea părților Ardealului	2.—
Zarandul și Munții-Apuseni	2.—
Moldovan Margareta, Din tainele vieții, povești și schițe	2.—
Muntean M., Legea veterinară și boalele contagioase	— 80
Mureșian Dr. S. Iconologia Creștină occidentală și orientală, cu 32 figuri în text	4.—
Negrescu G. Val. Dr. Despre friguri	— 75
Negruțiu I. F., Manual de stilistică pentru clasele gimnaziale	2.60
Stilistica practică pentru felul de epistole, petițiuni, acte și documente	— 80
Nordau Max, Naționalitatea, studiu	— 40
Reprivere din Paradoxe sociologice	— 40
Noul Testament cu litere cirile	1.—
Ollanescu C. D., Ad Pisces (Ars Poetica)	2.—
Orașul București cu un plan și 6 ilustrațiuni. (Articol repărit din Encicl. rom.)	1.—
Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886)	— 10
Păcășian T. V., Libertatea, traducere	2.—
Principiile politice (după Dr. F. de Holtzendorff)	4.—
Flori de toamnă, povești	2.—
Scopul în drept l.	8.—
De pe la noi	2.—
Judecătorile cu jurați	— 80
Buna chiverniseală	— 40
Panțu I. C., Niță Dragă, Schiță din Vitea unui muncitor	cor. — 50
Papin I. P., Cuvîntări bisericesti tom. I.	2.40
Popa Dr. G., Scrieri și vorbiri, culesse apoi direse	2.—
Ponson de Terrail, Amor și dincolo de moment, novelă tradusă de N. F. Negruțiu	— 50
Popovici A. C. Vorbe înțelepte	1.50
Popovici-Barcianu, Gramatică germană teoretică practică pentru usul tinerimei române	2.80
Pop Reteganul, Inimioara, adecă floarea poeziei naționale din cel mai bun scriitor român în usul tinerimii române.	— 60
Proncu D. N., Arta de a se însura.	2.50
— Arta de a se mărita.	2.50
Răicu T., Studii Literare, Chestiuni literare istorice, filologice și artistice.	1.50
Renard G., Este omul liber, trad. de Marian și Mous	1.50
Rusu V., Din trecutul Silvaniei, Legende, preț redus numai	— 60
Rusu-Șirianu I., Moara din vale (8 povești)	1.40
Săineanu L., Dicționar universal al limbii române	7.50
Scene din Vitea Militară de N. St. u	— 40
Scheffer R., Miserie Regală I/II. broș.	— 80
Scrob C. Roua și bruma, povești	1.50
Secula Iudita n. Truța, Din vremuri apuse	1.—
Severu Arent, Disertațiune Economică despre bunăstare și folosul fîrînei cernută cu ciurelul și cu stă rară și despre zidirea Morilor	— 17
Sima, Gr., Isvor de bunăstare sau mai multe sute de îndreptări și povești scurte și practice din economia de casă, grădinar, igienă, economia de câmp și de vite, vîrîr, conservarea vinului, vinuri de poame, pomări albinărit și alte multe terene de deprindere. Edit. II.	1.—
Sima Gr. al lui Ion, Ardeleanul glumeț sau 101 de Anecdote populare alese pe sprîncenă și întocmite din glumele lui Nenea Stan, ce-și ride de toți.	— 80
Simionu T., Păcate Domnești, novelă orig.	— 80
Simu R., Cartea stuparilor săteni cu mai multe ilustrații în text.	— 70
— Monografia comunei Orlat.	— 50
Slavici I., Ardealul, studiu istoric	— 50
Slavici I., Din Bătrîni, narațiune istorică	2.50
— Novele, vol. I. și II.	4.—
— Vatra părăsită	1.50
Stamati Ciurea Const., Caledoscop literar. Fantastii, suveniri și episoade	8.—
Stegăru I., Școlarul declamator versuri pentru școlari	— 50
Stoeneșcu Th. M. Poesii	1.20
Stoica S., Higiena copilului dela naștere până la al 7-lea an al etății.	— 30
— Tractatul boalelor acute infectatoare.	— 60
Stupariu N., Estras din regulamentul de exercițiu militar și din regulamentul serviciului	— 60
Șulgiu Iosif St., „Din Memorii lui”, Partea a VI-a 1899	2.40
Tolstoi, Prin ce viețuiește omul	1.—
Valceanu Mihail, Meditațiuni spirituale pentru înaintarea creștinismului adevărat și a cultului d-zeoș de casă	— 80
— Doctrina foricrei ilustrată prin sentințe filosofice culesse din scrierile celor mai celebri filosofi antici și moderni cu un adaus Colecțiuni de 500 sentințe filosofice	— 80
— Educațiunea de școală și acasă, compusă după datele, cunoștințele și experiențele educătorilor celor mai probați	— 40
— Întîmplarea curioasă, comedie în trei acte, imitată din italianește	— 40
Verne J., Castelul din Carpați, roman din vitea poporului românesc din Ardeal	1.60
Vlahuță Al., Dan, roman	2.—
Voniga D., Dor și Jale, povești	2.40
Vula Dr. G., Boalele Venereice	— 80
— Higiena populară cu privire la săteanul român	2.—
Xenopol A. D., Istoria Românilor din Dacia Traiană, 12 volume	12.—